



## EASY-GO BLENDER

WKBEBL05BK

WKBEBL05GR

WKBEBL05RD

<b>EN</b>	Instructions .....	P.2
<b>DE</b>	Bedienungsanweisungen .....	P.7
<b>FR</b>	Instructions .....	P.12
<b>ES</b>	Instrucciones .....	P.17
<b>NL</b>	Gebruiksaanwijzing .....	P.22

# EASY-GO BLENDER

## INTENDED USE

Use the device only for the purpose intended. Any other use may result in damage to the device or injuries.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

### General

1. Read this manual before first use thoroughly. It contains important information for your safety as well as for the use and maintenance of the equipment. Keep these instructions for future reference and pass it on with the device.
2. Pay particular attention to the warnings on the device and in this instruction manual.
3. Use the device only for its intended purpose. Improper use may lead to hazards.
4. This device is designed for household use only, not for staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farm houses, by clients in hotels, motels and other residential type environments, bed and breakfast type environments use. It is not suitable for commercial use.
5. In the event of improper use or wrong operation, we do not accept any liability for resulting damages.
6. The use of accessories and components not expressly recommended by the manufacturer may result in injuries or damages and voids the warranty.
7. This device is not intended to be used by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and / or lack of knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions on how to use the device.
8. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
9. Never leave the device unsupervised while it is switched on.
10. Do not place heavy objects on top of the device.
11. Never immerse electrical parts of the device in water during cleaning or operation. Never hold the device under running water.
12. Do not under any circumstances attempt to repair the device yourself. For servicing and repairs, please consult an authorised dealer or qualified customer service centre.
13. This device should not be operated with an external clock timer or separate remote control system.

## FOR HOUSEHOLD USE ONLY

### Power supply

1. The mains voltage must match the information on the rating label of the device.
2. The power plug is used as the disconnect device. Please be sure that the power plug is in operable condition.
3. Only removing the power plug can separate the device completely from the mains supply.
4. Avoid damages to the power cord that may be caused by kinks or contact with sharp corners.
5. Make sure, the device, including power cord and power plug are not exposed to hot surfaces.

6. Only unplug from the power outlet by the plug itself. Do not pull on the cord.
7. Disconnect the power plug when the device is not in use, in case of malfunctions, prior to attaching accessories and prior to each cleaning.
8. If the power cord or the casing of the device is damaged or if the device is dropped, the device may not be used before it is examined by a professional electrician.
9. A damaged power cord may only be replaced by the manufacturer or a workshop commissioned by the manufacturer or by a similarly qualified person in order to avoid hazards.

### **Installation location**

1. Place the device on a flat, sturdy and heat-resistant surface.
2. Put the device in a place which is out of reach of children.
3. Do not operate this device near flammable materials (e.g. curtains, textiles, walls) and never cover it. Ensure that there is always a sufficient safe distance from flammable materials.
4. Use this device in dry indoor areas only and never outdoors.
5. Warning: Do not use this device near water or heavy moisture; e.g. in a damp basement or beside a swimming pool or bathtub.
6. In order to reduce the risk of fire and electric shock, do not expose the device to fire (fireplace, grill, candles, cigarettes and so on) or water (water drops, water splashes, vases, tubs, ponds and so on).
7. Keep this device away from all heat sources like for example, ovens, hot plates and other heat-producing devices/objects.
8. Protect this device from extreme heat (over 35°C / 95°F ) and cold (under 5°C / 41°F ) as well as from direct sunlight and dust.

## **SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS**

1. Remove accessories from the device once the motor has come to a complete stop and the plug has been pulled.
2. Do not operate the device when it is empty in order to prevent damages.
3. CAUTION: Do not touch any moving parts while the device is still in operation.
4. CAUTION: Be careful when handling the blade unit. It has sharp edges.
5. This device may only be used if all original parts are used together and are not damaged. Do not try to replace one part with another. If you have to replace a part, please contact your customer service.
6. It is suggested that this appliance should not work continuously for one minute.
7. Do not use a broken, chipped or cracked bottle.
8. Clean the device and other accessories after each use. Refer to the Chapter CARE AND MAINTENANCE.



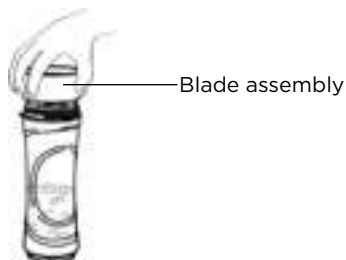
1. Spill-proof drinking lid
2. Blade assembly
3. Sport bottle
4. Blender base

## BEFORE FIRST USE

1. Carefully take the device and its accessories out of the packaging. Retain the packaging in case you would like to store the device away or transport it at a later date. If you choose to dispose of the packaging, then please do so according to the applicable legal regulations.
2. Check the packaging contents for completeness and damages. Should the contents in the packaging not be complete or be damaged, do not use the device. Return it to your retail outlet immediately.
3. Clean the device and all accessories before the first use. Refer to the chapter CARE AND MAINTENANCE.

## USING THE BLENDER

1. Place the sport bottle on a flat surface with the open end facing up. Fill the sport bottle with your favorite ingredients. Be sure not to fill ingredients past the whorl of bottle rim.
2. Fasten the blade assembly on the open end of the sport bottle.



3. Turn the sport bottle upside down, put the blade assembly with bottle together into the base.



4. To lock the sport bottle in the base for hands-free operation, simply turn the sport bottle clockwise in the base. Blending will stop once you either stop pressing the sport bottle into the base or once you unlock the sport bottle from the base.
5. Turn the sport bottle over and place on a flat surface. Replace the blade assembly with the drinking lid. Take the Blender sport bottle with you throughout the day to stay hydrated.



6. After you've consumed your blended beverage, wash out the sport bottle and reuse it throughout the day for water or other cold liquids.

**NOTE:**

- For optimal performance, place desired ingredients in the Sport Bottle according to the following order: Liquids, fresh ingredients, frozen fruit, yogurt and ice cream.
- Don't overload sport bottle. If the motor stalls, turn the blender off immediately, unplug the unit and let it cool for at least 15 minutes. Then, remove a portion of the food and continue.
- This blender will not mash potatoes, whip egg whites or substitute dairy toppings, mix stiff dough or grind raw meat.
- **DO NOT ADD BOILING WATER INTO THE BOTTLE DIRECTLY.** Maximum temperature for the bottle is 80°C.

## CARE AND MAINTENANCE

**CAUTION:**

- Never use solvents and abrasives, hard brushes, metallic or sharp objects for cleaning. Solvents are harmful to health and attack the plastic parts. Abrasive cleaners and tools scratch the surface.
- Never immerse the blender base in water or any other liquid.

## CLEANING

1. Wash all removable parts in warm soapy water; rinse and dry thoroughly.
2. Removable parts may also be placed on the top shelf of your dishwasher.
3. Clean exterior of blender base with a soft damp cloth and dry.

## DISPOSAL

Proper disposal of this product.



This label indicates that, in the EU, electronic devices cannot be disposed of with regular household waste.

Please use the return or collections systems of your municipality or contact the seller where you purchased this product.

## INFORMATION AND SERVICE

If you have question or concerns about your product, please visit our website: [www.westinghousehomeware.com](http://www.westinghousehomeware.com), or contact our oversea offices/agents.

In line with our policy of continuous product development, we reserve the right to change product, packaging and documentation specifications without notice.

# EASY-GO-MIXER

## ZWECKGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck benutzt werden. Jeder davon abweichende Gebrauch kann zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen führen.

## WICHTIGE HINWEISE ZUR SICHERHEIT

### Allgemeines

1. Diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durchlesen. Sie enthält wichtige Informationen zur Ihrer Sicherheit sowie zum Gebrauch und zur Pflege des Geräts. Diese Anweisungen für künftige Nachschlagezwecke aufbewahren und mit dem Gerät zusammen weitergeben.
2. Besonders sollte auf die Warnhinweise am Gerät und in dieser Bedienungsanleitung geachtet werden.
3. Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck benutzt werden. Der unsachgemäße Gebrauch kann Gefahren hervorrufen.
4. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in Privathaushalten vorgesehen, jedoch nicht für Personalküchenbereiche in Ladengeschäften, in Büros und anderen Betriebsumgebungen, auf Bauernhöfen, von Kunden in Hotels und Motels noch in anderen Privatumgebungen oder privat vermieteten Gästezimmern. Es ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
5. Im Falle eines unsachgemäßen Gebrauchs oder Bedienungsfehlers lehnen wir jede Haftung für daraus folgende Schäden ab.
6. Der Gebrauch von Zubehör und Bauteilen, die vom Hersteller nicht ausdrücklich empfohlen werden, kann Verletzungen oder Schäden hervorrufen und macht die Garantie ungültig.
7. Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit verringerten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder für Personen mit einem Mangel an Erfahrungen und / oder Fachkenntnissen geeignet, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder sie haben eine Einweisung in den Gebrauch des Geräts erhalten.
8. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um das Spielen mit diesem Gerät zu verhindern.
9. Das Gerät nie im eingeschalteten Zustand unbeaufsichtigt liegen lassen.
10. Keine schweren Gegenstände auf dem Gerät abstellen.
11. Keine elektrischen Geräteteile beim Reinigen oder während des Betriebs in Wasser tauchen. Das Gerät keinesfalls unter fließendes Wasser halten.
12. Das Gerät unter gar keinen Umständen versuchen, selbst zu reparieren. Reparatur- und Wartungsarbeiten sollten einem Vertragshändler oder einem geschulten Kundendienst überlassen werden.
13. Dieses Gerät sollte nicht an einer externen Zeitschaltvorrichtung oder an einer separaten Fernbedienung betrieben werden.

## NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH GEEIGNET

### Energieversorgung

1. Die Netzspannung muss den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entsprechen.
2. Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker in betriebsfähigem Zustand ist.

3. Nur durch das Abziehen des Netzsteckers wird das Gerät vollständig vom Stromnetz getrennt.
4. Schäden am Netzkabel durch Knicke oder Kontakt mit scharfkantigen Gegenständen vermeiden.
5. Das Gerät und insbesondere das Netzkabel und der Netzstecker müssen vor heißen Flächen fern gehalten werden.
6. Zum Trennen vom Stromnetz nur am Stecker ziehen. Nicht am Kabel ziehen.
7. Den Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht benutzt wird oder bei einer Funktionsstörung, bevor Zubehörteile angebracht werden sowie vor jeder Reinigung.
8. Falls das Netzkabel oder das Gehäuse des Geräts beschädigt ist oder das Gerät auf den Boden gefallen ist, sollte es vor dem nächsten Gebrauch von einem zugelassenen Elektriker überprüft werden.
9. Ein beschädigtes Netzkabel darf nur vom Hersteller oder von einer durch den Hersteller beauftragten Werkstatt oder von einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

#### **Aufstellort**

1. Das Gerät auf einer ebenen, stabilen und wärmefesten Fläche abstellen.
2. Der Aufstellort für das Gerät sollte für Kinder nicht erreichbar sein.
3. Das Gerät darf nicht in der Nähe entzündlicher Materialien benutzt werden (z. B. Vorhängen, Textilien, Wänden) und es darf keinesfalls zugedeckt werden. Ein ausreichender Sicherheitsabstand zu entzündlichen Materialien ist stets einzuhalten.
4. Das Gerät darf nur in trockenen Räumen und keinesfalls im Freien benutzt werden.
5. **WARNUNG:** Das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder erheblicher Feuchtigkeit benutzen, beispielsweise in einem feuchten Keller oder neben einem Schwimmbaden oder einer Badewanne.
6. Zur Vermeidung einer Brand- oder Stromschlaggefahr das Gerät vor Feuer (Kamin, Grill, Kerzenlicht, Zigaretten usw.) bzw. Wasser (Wassertropfen, Wasserspritzer, Vasen, Wannen, Teichen etc.) fern halten.
7. Das Gerät von allen Wärmequellen wie etwa Öfen, Herdplatten und anderen Gegenständen/Geräten fern halten, die Wärme produzieren.
8. Das Gerät vor extremer Hitze (über 35°C / 95°F) und Kälte (unter 5°C / 41°F) sowie vor direktem Sonnenlicht und Staub schützen.

## **BESONDERE ANWEISUNGEN ZUR SICHERHEIT**

1. Entfernen Sie das Zubehör vom Gerät, nachdem der Motor vollständig zum Stillstand gekommen ist und der Stecker gezogen wurde.
2. Um Schäden zu vermeiden, darf das Gerät nicht im leeren Zustand betrieben werden.
3. **ACHTUNG:** Berühren Sie keine beweglichen Teile, während das Gerät noch in Betrieb ist.
4. **ACHTUNG:** Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit dem Messer. Es hat scharfe Schneiden.
5. Dieses Gerät darf nur verwendet werden, wenn alle Originalteile zusammen verwendet werden und nicht beschädigt sind. Versuchen Sie nicht, ein Teil durch ein anderes zu ersetzen. Wenn Sie ein Teil austauschen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienst.
6. Es wird empfohlen, dass dieses Gerät nicht eine Minute lang kontinuierlich zu betätigen.
7. Verwenden Sie keine zerbrochene, gesplitterte oder gesprungene Flasche.
8. Das Gerät und sonstiges Zubehör nach jedem Gebrauch reinigen. Dazu das Kapitel PFLEGE UND WARTUNG beachten.





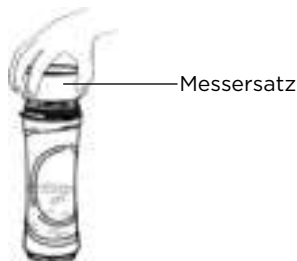
- 1. Trinkdeckel mit Tropfschutz
- 2. Messersatz
- 3. Sportflasche
- 4. Mixer-Unterteil

## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Das Gerät und das Zubehör vorsichtig aus der Verpackung nehmen. Die Verpackung aufbewahren, falls das Gerät einmal verstaut oder transportiert werden muss. Falls die Verpackung entsorgt werden soll, bitte die geltenden Vorschriften beim Entsorgen befolgen.
2. Den Inhalt der Verpackung auf Vollständigkeit und Schäden kontrollieren. Das Gerät nicht verwenden, falls der Verpackungsinhalt unvollständig oder beschädigt ist. Das Gerät unmittelbar beim Kaufgeschäft zurückgeben.
3. Vor dem ersten Gebrauch das Gerät und das gesamte Zubehör reinigen. Dazu das Kapitel PFLEGE UND WARTUNG beachten.

## VERWENDUNG DES MIXERS

1. Die Sportflasche mit der offenen Seite nach oben auf einer flachen Unterlage abstellen. Die Lieblingszutaten in die Sportflasche füllen. Darauf achten, nicht über den Ring am Flaschenrand hinaus zu befüllen.
2. Den Messersatz am offenen Ende der Sportflasche anbringen.



- Die Flasche umdrehen und den Messersatz mit Flasche zusammen in das Unterteil einsetzen.



- Um die Sportflasche im Unterteil zu arretieren und freihändig bedienen zu können, einfach die Sportflasche im Uhrzeigersinn am Unterteil festdrehen. Der Zerkleinerungsvorgang hört auf, sobald auf die Sportflasche kein Druck mehr ausgeübt oder die Sportflasche vom Unterteil abgeschraubt wird.
- Die Sportflasche umdrehen und auf einem flachen Untergrund abstellen. Den Messersatz mit dem Trinkaufsatz wieder anbringen. Die Mixer-Sportflasche kann den ganzen Tag über mitgenommen werden, um für den Flüssigkeitsausgleich zu sorgen.



- Nach dem Auftrinken des Mixgetränks die Sportflasche ausspülen. Sie kann den ganzen Tag über für Wasser oder andere Kaltgetränke wiederverwendet werden.

#### HINWEIS:

- Beim Einfüllen der gewünschten Zutaten sollte folgende Reihenfolge beachtet werden: Flüssige Zutaten, frische Zutaten, Tiefkühlkost, Joghurt und Eiscreme.
- Die Sportflasche nicht überlasten. Hält der Motor an, den Mixer sofort ausschalten, den Netzstecker ziehen und mindestens 15 Minuten lang abkühlen lassen. Danach einige Zutaten herausnehmen und fortfahren.
- Dieser Mixer kann weder Kartoffeln zerstampfen, noch Eiweiß oder Milchersatzüberzüge schlagen, steifen Teig mixen noch rohes Fleisch zerkleinern.
- KEIN KOCHENDES WASSER DIREKT IN DIE FLASCHE FÜLLEN. Die Höchsttemperatur der Flasche beträgt 80°C.

## PFLEGE UND WARTUNG

#### ACHTUNG:

- Keinesfalls Lösungs- oder Scheuermittel, harte Bürsten, metallhaltige oder scharfe Gegenstände zum Reinigen benutzen. Lösungsmittel sind gesundheitsschädlich und greifen die Kunststoffteile an. Scheuermittel und Werkzeuge verkratzen die Oberfläche.
- Das Unterteil des Mixers nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

## REINIGUNG

1. Alle abnehmbaren Teile in warmer Seifenlauge abwaschen, klar spülen und gründlich abtrocknen.
2. Die abnehmbaren Teile können auch in die obere Lade der Spülmaschine gestellt werden.
3. Die Außenflächen des Unterteils mit einem weichen feuchten Lappen abwischen und abtrocknen.

## ENTSORGUNG

Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts.



Dieser Aufkleber besagt, dass Elektronik-Altgeräte in der EU nicht im herkömmlichen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen.

Die Rückgabe- oder Sammelmöglichkeiten in der Gemeinde nutzen oder die Verkaufsstelle kontaktieren, in der das Gerät gekauft wurde.

## INFORMATIONEN UND SERVICE

Falls Fragen oder Probleme in Bezug auf das Produkt auftreten, bitte auf unserer Webseitenachsehen: [www.westinghousehomeware.com](http://www.westinghousehomeware.com). Alternativ stehen unsere Auslandsvertretungen zur Verfügung.

Ganz im Sinne einer kontinuierlichen Weiterentwicklung unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderungen am Produkt, der Verpackung und den dokumentierten Spezifikationen vor.

# BLENDER À EMPORTER

## UTILISATION PRÉVUE

Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues. Toute autre utilisation pourrait endommager l'appareil ou causer des blessures.

## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

### Généralités

1. Lisez attentivement ce manuel avant la première utilisation. Il contient des informations importantes pour votre sécurité ainsi que pour l'utilisation et l'entretien de l'équipement. Conservez ces instructions pour toute référence ultérieure et transmettez-les avec l'appareil.
2. Faites particulièrement attention aux avertissements sur l'appareil et dans ce manuel d'instructions.
3. Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues. Une utilisation incorrecte peut entraîner des risques.
4. Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique et pour des usages similaires comme : dans les cuisines de personnel des boutiques, des bureaux et autres lieux de travail ; dans les habitations des fermes ; par les clients des hôtels, des motels et autres types de logement ; dans les maisons d'hôtes. Il n'est pas destiné à un usage commercial.
5. En cas d'utilisation ou d'opération incorrecte, nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultants.
6. L'utilisation d'accessoires et de composants non expressément recommandés par le fabricant peut entraîner des blessures ou des dommages et annulerait la garantie.
7. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (incluant les enfants) souffrant de déficiences des fonctions physiques, sensorielles ou mentales ; ou par des personnes n'ayant aucune expérience ou connaissance de l'appareil à moins qu'elles n'aient été encadrées ou instruites dans l'utilisation de ce produit par une personne responsable de leur sécurité.
8. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
9. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
10. Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil.
11. N'immergez jamais les pièces électriques de l'appareil dans l'eau pendant le nettoyage ou le fonctionnement. Ne maintenez jamais l'appareil sous l'eau courante.
12. Ne tentez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil. Pour l'entretien et les réparations, veuillez consulter un revendeur agréé ou un centre de service après-vente qualifié.
13. Cet appareil ne doit pas être utilisé avec un minuteur externe ou un système de télécommande séparé.

## POUR UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

### Source d'alimentation

1. La tension du secteur doit correspondre aux informations indiquées sur l'étiquette signalétique de l'appareil.

2. La prise d'alimentation est utilisée comme dispositif de déconnexion. Assurez-vous que la prise d'alimentation est en état de marche.
3. Seul la déconnexion de la prise d'alimentation permet de séparer complètement l'appareil du secteur.
4. Évitez d'endommager le câble d'alimentation en le tordant ou en le mettant en contact avec des angles vifs.
5. Assurez-vous que l'appareil, le câble et la prise d'alimentation, ne sont pas exposés aux surfaces chaudes.
6. Débranchez le câble en tirant sur la prise uniquement. Ne tirez pas sur le câble.
7. Débranchez le câble d'alimentation lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, en cas de dysfonctionnement, avant d'ajouter les accessoires et avant chaque nettoyage.
8. Si le câble d'alimentation ou le boîtier de l'appareil est endommagé ou si l'appareil est tombé, cessez d'utiliser l'appareil avant de le faire examiner par un électricien professionnel.
9. Un câble d'alimentation endommagé ne peut être remplacé que par le fabricant ou un atelier commandé par le fabricant ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter les dangers.

### **Emplacement d'installation**

1. Placez l'appareil sur une surface plane, solide et résistante à la chaleur.
2. Placez l'appareil dans un endroit hors de portée des enfants.
3. N'utilisez pas cet appareil à proximité de matériaux inflammables (rideaux, textiles, murs, etc.) et ne le recouvrez jamais. Assurez-vous qu'il y a toujours une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et les matériaux inflammables.
4. Utilisez cet appareil uniquement dans des zones sèches et ne l'utilisez jamais à l'extérieur.
5. Avertissement : N'utilisez pas cet appareil près d'un plan d'eau ou dans un environnement sujet à une forte humidité. par exemple dans un sous-sol humide ou au bord d'une piscine ou d'une baignoire.
6. Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique, n'exposez pas l'appareil au feu (cheminée, gril, bougies, cigarettes, etc.) ni à l'eau (gouttes d'eau, éclaboussures d'eau, vases, bacs, étangs, etc.).
7. Gardez cet appareil éloigné de toute source de chaleur, comme par exemple les fours, les plaques chauffantes et autres appareils / objets produisant de la chaleur.
8. Protégez cet appareil des températures extrêmes (plus de 35°C / 95°F) et du froid (inférieur à 5°C / 41°F), ainsi que de la lumière directe du soleil et de la poussière.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES**

1. Retirez les accessoires de l'appareil une fois le moteur complètement arrêté et la prise débranchée.
2. Ne faites pas fonctionner l'appareil à vide afin d'éviter tout dommage.
3. ATTENTION : Ne touchez aucune des pièces mobiles pendant le fonctionnement de l'appareil.
4. ATTENTION : Prenez garde lorsque vous manipulez la lame. Ses rebords sont coupants.
5. Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec toutes ses pièces d'origine assemblées et en bon état. N'essayez pas de remplacer une pièce par une autre. Si vous devez remplacer une pièce, veuillez contacter votre service client.
6. Cet appareil peut être utilisé en continu pendant moins d'une minute.
7. N'utilisez pas une gourde cassée, ébréchée ou fissurée.
8. Nettoyez l'appareil et les accessoires après chaque utilisation. Reportez-vous au chapitre NETTOYAGE ET ENTRETIEN.



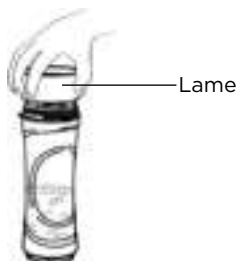
1. Couvercle à boire anti-éclaboussures
2. Lame
3. Gourde de sport
4. Base du blender

## POUR LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Retirez soigneusement l'appareil et ses accessoires hors de l'emballage. Conservez l'emballage au cas où vous souhaiteriez ranger l'appareil ou le transporter ultérieurement. Si vous choisissez de vous débarrasser de l'emballage, veuillez le jeter conformément à la législation en vigueur.
2. Vérifiez que le contenu de l'emballage est complet et qu'il n'a pas été endommagé. Si le contenu de l'emballage n'est pas complet ou s'il est endommagé, n'utilisez pas l'appareil. Renvoyez-le immédiatement à votre point de vente.
3. Nettoyez l'appareil et tous les accessoires avant la première utilisation. Reportez-vous au chapitre NETTOYAGE ET ENTRETIEN.

## UTILISATION DU BLENDER

1. Placez la gourde de sport sur une surface plane, avec l'ouverture vers le haut. Remplissez la gourde des ingrédients de votre choix. Veillez à ne pas dépasser le niveau de la spirale du rebord de la gourde.
2. Fixez la lame sur l'ouverture de la gourde.



3. Mettez la gourde tête en bas, et assemblez la gourde dans la base côté lame.



4. La gourde peut se verrouiller dans la base pour permettre une utilisation sans les mains ; pour cela, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour arrêter le blender, déverrouillez la gourde de sport si elle est verrouillée sur la base, ou arrêtez d'appuyer dessus si elle ne l'est pas.
5. Retournez la gourde et posez-la sur une surface plane. Remplacez la lame par le couvercle à boire. Vous pouvez maintenant emporter votre gourde de sport partout avec vous pour rester hydraté tout au long de la journée.



6. Une fois terminée votre boisson mixée, il ne vous reste plus qu'à rincer la gourde de sport pour la réutiliser tout au long de la journée avec de l'eau ou d'autres liquides froids.

**REMARQUE :**

- Pour un résultat optimal, mettez les ingrédients souhaités dans la gourde de sport dans l'ordre suivant : Liquides, ingrédients frais, fruits surgelés, yaourt et crème glacée.
- Évitez de trop remplir la gourde. Si le moteur cale, éteignez immédiatement le blender, débranchez-le et laissez-le refroidir au moins 15 minutes. Puis enlevez une partie des aliments et continuez.
- Ce blender ne peut pas servir à faire de la purée de pommes de terre, à battre des blancs d'œufs en neige ou des nappages non-laitiers, à mélanger de la pâte épaisse, ou à mixer de la viande crue.
- **NE METTEZ PAS D'EAU BOUILLANTE DIRECTEMENT DANS LA GOURDE.** Pour cette gourde, la température maximale est de 80°C.

## **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

**ATTENTION :**

- N'utilisez jamais de solvants et d'abrasifs, de brosses dures, d'objets métalliques ou tranchants pour le nettoyage. Les solvants sont nocifs pour la santé et attaquent les pièces en plastique. Les nettoyants abrasifs et les outils rayent la surface.
- La base du blender ne doit en aucun cas être plongée dans l'eau ni dans tout autre liquide.

## NETTOYAGE

1. Lavez toutes les pièces amovibles dans de l'eau chaude savonneuse, puis rincez-les et séchez-les complètement.
2. Les pièces amovibles peuvent également aller au lave-vaisselle, dans le panier du haut.
3. Nettoyez l'extérieur de la base du mixeur avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau, puis séchez.

## MISE AU REBUT

Élimination appropriée de ce produit.



Cette étiquette indique que, dans l'UE, les appareils électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

■  
Veuillez utiliser les systèmes de retour ou de collecte de votre municipalité ou contactez le vendeur où vous avez acheté ce produit

## INFORMATIONS ET SERVICE

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant votre produit, veuillez consulter notre site

Web : [www.westinghousehomeware.com](http://www.westinghousehomeware.com), ou contactez nos bureaux / agents étrangers.

Conformément à notre politique de développement continu des produits, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications du produit, de l'emballage et de la documentation sans préavis.



# BATIDORA VERSÁTIL

## USO

Utilice el aparato sólo para los fines previstos. Cualquier otro uso puede resultar en daños en el aparato o lesiones.

## MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

### General

1. Lea atentamente este manual antes de usarlo por primera vez. Contiene información importante para su seguridad, así como para el uso y mantenimiento del equipo. Guarde estas instrucciones para futura referencia y transmítalas con el aparato.
2. Preste especial atención a las advertencias presentes en el aparato y en este manual de instrucciones.
3. Utilice el aparato sólo para los fines previstos. El uso inadecuado puede dar lugar a riesgos.
4. Este aparato se destina para utilizarse en aplicaciones domésticas y en aplicaciones similares, no es apto para utilizarse: en oficinas y en otros ambientes de trabajo; en granjas o cabañas; por huéspedes o por clientes en hoteles, moteles y otros ambientes de tipo residencial; en la cama y en lugares similares destinados para desayunar.
5. En el caso de uso incorrecto o mal funcionamiento, no aceptamos ninguna responsabilidad por los daños resultantes.
6. El uso de accesorios y componentes que no estén expresamente recomendados por el fabricante puede resultar en lesiones o daños y anula la garantía.
7. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y/o conocimiento, a menos que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato.
8. Es necesario supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
9. No deje el aparato desatendido mientras está encendido.
10. No coloque objetos pesados sobre la parte superior del dispositivo.
11. No sumerja las piezas eléctricas del dispositivo en agua durante la limpieza o funcionamiento. No sujete el dispositivo bajo agua corriente.
12. Bajo ninguna circunstancia intente reparar el aparato usted mismo. Para reparaciones y operaciones de mantenimiento, consulte a un distribuidor autorizado o centro de atención al cliente cualificado.
13. Este aparato no debe utilizarse con un temporizador externo o un sistema separado de control remoto.

## SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

### Fuente de alimentación

1. La tensión de red debe coincidir con la información en la etiqueta del aparato.
2. El enchufe de alimentación se utiliza como dispositivo de desconexión. Asegúrese de que el enchufe esté en buenas condiciones de funcionamiento.
3. El aparato sólo debe desconectarse de la red eléctrica extrayendo el enchufe.
4. Evite daños al cable de alimentación que pueden ser causados por torceduras o el contacto con bordes afilados.

5. Asegúrese de que el dispositivo, incluyendo el cable de alimentación y el enchufe, no se exponga a superficies calientes.
6. Utilice sólo el enchufe para desenchufar el aparato de la toma de corriente. No tire del cable.
7. Desconecte el enchufe cuando el dispositivo no esté en uso, en caso de mal funcionamiento, antes de la colocación de accesorios y antes de cada limpieza.
8. Si el cable de alimentación o la carcasa del aparato están dañados o si el aparato se ha caído, el dispositivo no puede utilizarse antes de ser examinado por un electricista profesional.
9. Un cable de alimentación dañado sólo puede ser sustituido por el fabricante, por un taller designado por el fabricante o por una persona cualificada para evitar riesgos.

### **Ubicación de la instalación**

1. Coloque el aparato sobre una superficie plana, sólida y resistente al calor.
2. Coloque el dispositivo en un lugar que esté fuera del alcance de los niños.
3. No utilice este dispositivo cerca de materiales inflamables (por ejemplo, cortinas, textiles, paredes) y no lo cubra. Asegúrese de que siempre existe una distancia de seguridad suficiente respecto a los materiales inflamables.
4. Utilice este aparato sólo en interiores secos y nunca al aire libre.
5. **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua o lugares de alta humedad, por ejemplo, en un sótano húmedo o al lado de una piscina o bañera.
6. Con el fin de reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no exponga el aparato al fuego (chimenea, parrilla, velas, cigarrillos y otros) o agua (gotas de agua, salpicaduras de agua, floreros, bañeras, estanques y similares).
7. Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor como por ejemplo, hornos, placas calientes y otras fuentes de calor.
8. Proteja este dispositivo contra el calor (más de 35°C / 95°F) y el frío (menos de 5°C / 41°F) excesivos, así como de la luz solar directa y el polvo.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS**

1. Quite los accesorios del aparato cuando el motor se haya parado completamente, y después de sacar el enchufe de la toma de corriente.
2. Para evitar que se dañe, no ponga en marcha el aparato cuando esté vacío.
3. **PRECAUCIÓN:** No toque ninguna pieza móvil mientras el aparato aún esté en funcionamiento.
4. **PRECAUCIÓN:** Tenga cuidado cuando manipule el conjunto de las cuchillas. Los bordes están afilados.
5. El aparato solo debe utilizarse si se usan juntas todas las piezas originales y si dichas piezas no están dañadas. No intente reemplazar una pieza por otra. Si necesita cambiar alguna pieza, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
6. Se recomienda no dejar que el aparato esté en marcha continuamente durante más de un minuto.
7. No utilice la botella si está rota, agrietada o resquebrajada.
8. Limpie el aparato y los demás accesorios después de cada uso. Consulte el capítulo CUIDADO Y MANTENIMIENTO.



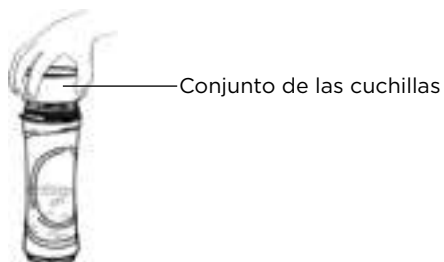
1. Tapa para beber a prueba de derrames
2. Conjunto de las cuchillas
3. Botella deportiva
4. Base de la batidora

## ANTES DEL PRIMERO USO

1. Con cuidado, quite el dispositivo y sus accesorios fuera del embalaje. Conserve el embalaje en caso de que desee almacenar el aparato o transportarlo en una fecha posterior. Si decide deshacerse de los envases, hágalo de acuerdo a las disposiciones legales aplicables.
2. Compruebe que el contenido del embalaje es correcto y no presenta daños. En caso de que falte algún elemento o exista algún daño, no utilice el aparato. Llévelo a su punto de venta de inmediato.
3. Limpie el aparato y todos los accesorios antes del primer uso. Consulte la sección CUIDADO Y MANTENIMIENTO.

## USO DE LA BATIDORA

1. Coloque la botella deportiva sobre una superficie plana, con el extremo abierto hacia arriba. Llene la botella deportiva con los ingredientes que desee. Asegúrese de no llenarla por encima de la espiral del borde de la botella.
2. Sujete el conjunto de las cuchillas sobre el extremo abierto de la botella deportiva.



3. Gire la botella cabeza abajo y coloque en la base el conjunto de las cuchillas junto con la botella.



4. Para bloquear en la base la botella deportiva y poder manejarla con las manos libres, solo tiene que girar la botella en sentido horario en la base. La batidora dejará de triturar cuando deje de presionar la botella deportiva en la base, o si desbloquea la botella de la base.
5. Dele la vuelta a la botella y colóquela sobre una superficie plana. Cambie el conjunto de las cuchillas por la tapa para beber. Lleve consigo la botella deportiva todo el día para mantenerse hidratado.



6. Cuando haya consumido la bebida batida, lave a fondo la botella deportiva y siga utilizándola el resto del día para llevar agua o líquidos fríos.

**NOTA:**

- Para obtener un rendimiento óptimo, introduzca los ingredientes que desee en la botella deportiva en el orden siguiente: líquidos, ingredientes frescos, fruta congelada, yogur y helado.
- No llene demasiado la botella deportiva. Si el motor se para, apague la batidora inmediatamente, desenchufe el aparato y deje que se enfríe durante 15 minutos como mínimo. A continuación, saque una porción de alimentos y continúe.
- Esta batidora no sirve para triturar patatas, batir claras de huevo ni ingredientes lácteos alternativos, amasar ni picar carne cruda.
- **NO AÑADA AGUA HIRVIENDO DIRECTAMENTE A LA BOTELLA.** La temperatura máxima para la botella es 80°C.

## **CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

**ATENCIÓN:**

- No utilice nunca disolventes ni abrasivos, cepillos duros u objetos metálicos o punzantes para la limpieza. Los disolventes son peligrosos y atacan las partes de plástico. Los limpiadores abrasivos y las herramientas rayan la superficie.
- No sumerja nunca la base de la batidora en agua ni en otros líquidos.

## LIMPIEZA

1. Lave con agua tibia y jabon las piezas desmontables; enjuáguelas y séquelas bien.
2. Las piezas desmontables también se pueden meter en el estante superior del lavavajillas.
3. Limpie el exterior de la base de la batidora con un paño suave y húmedo, y después séquela.

## ELIMINACIÓN

Eliminación adecuada de este producto.



Esta etiqueta indica que, en la Unión Europea, los dispositivos electrónicos no pueden desecharse con la basura doméstica.

Utilice los sistemas de devolución y recogida de su ayuntamiento, o póngase en contacto con el vendedor al que le compró este producto.

## INFORMACIÓN Y SERVICIO

Si tiene alguna pregunta o duda acerca de su producto, visite nuestro sitio web: **[www.westinghousehomeware.com](http://www.westinghousehomeware.com)**, o póngase en contacto con nuestras oficinas/agentes.

En línea con nuestra política de continuo desarrollo del producto, nos reservamos el derecho a cambiar el producto, el embalaje y las especificaciones de la documentación sin previo aviso.

# EASY-GO BLENDER

## BEOOGD GEBRUIK

Gebruik het apparaat alleen waarvoor het is bestemd. Elk ander gebruik kan leiden tot schade aan het product of letsel aan personen.

## BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

### Algemeen

1. Lees deze gebruiksaanwijzing grondig door voor ingebruikname. Deze bevat zowel belangrijke informatie voor uw veiligheid als gebruik- en onderhoudsadvies. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstige raadpleging. Als u dit product aan een derde geeft, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij.
2. Lees de waarschuwingen die zich op het apparaat en in deze gebruiksaanwijzing bevinden aandachtig door.
3. Gebruik dit apparaat uitsluitend waarvoor het is bestemd. Een verkeerd gebruik kan gevaar opleveren.
4. Dit apparaat is alleen bestemd voor gebruik in huishoudens, en niet voor gebruik in kantines van winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen; bed & breakfasts. Het is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
5. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade door verkeerd gebruik of een verkeerde werking.
6. Het gebruiken van accessoires en onderdelen die niet uitdrukkelijk door de fabrikant zijn aanbevolen kan leiden tot letsel of schade en de garantie ongeldig maken.
7. Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en / of kennis, tenzij ze supervisie of instructies hebben gekregen omtrent het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
8. Houd altijd toezicht op kinderen zodat ze nooit met het apparaat spelen.
9. Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter wanneer ingeschakeld.
10. Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.
11. Dompel de elektrische onderdelen van het apparaat tijdens de reiniging of het gebruik nooit in water. Houd het apparaat nooit onder stromend water.
12. Probeer nooit om het apparaat zelf te repareren. Neem contact op met een erkende dealer of een vakbekwaam servicecentrum om het apparaat te laten repareren.
13. Gebruik het apparaat niet met een externe timer of een afzonderlijke afstandsbediening.

## ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK

### Elektrische voeding

1. De netspanning dient overeen te stemmen met de informatie op het typeplaatje van het apparaat.
2. Gebruik de stekker om het apparaat van de voeding te ontkoppelen. Zorg dat de stekker zich in een goede staat bevindt.
3. Om het apparaat volledig van de voeding te ontkoppelen, haal de stekker uit het stopcontact.

4. Vermijd knikken in het snoer en houd het uit de buurt van scherpe hoeken om beschadiging te vermijden.
5. Stel het apparaat, waaronder het snoer en de stekker, niet bloot aan hete oppervlakken.
6. Trek het snoer altijd uit het stopcontact via de stekker. Trek nooit aan het snoer zelf.
7. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet wordt gebruikt, in geval van een storing, voordat u accessoires aanbrengt en voor elke reiniging.
8. Als het snoer of de behuizing van het apparaat beschadigd is of het apparaat gevallen is, laat het apparaat door een gekwalificeerde technicus controleren alvorens het opnieuw te gebruiken.
9. Een beschadigd snoer mag alleen worden vervangen door de fabrikant, een erkend servicecentrum of een gelijkwaardig vakbekwaam persoon om elk gevaar te vermijden.

### **Installatieplaats**

1. Plaats het apparaat op een vlak, stevig en hittebestendig oppervlak.
2. Plaats het apparaat buiten het bereik van kinderen.
3. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van brandbare materialen (bijv. gordijnen, stoffen, muren) en dek het nooit af. Zorg altijd voor een veilige afstand tot brandbare materialen.
4. Gebruik dit apparaat alleen in een droge binnenruimte en nooit buitenshuis.
5. Waarschuwing: Gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van water of een ruimte met een hoge vochtigheid, zoals in een vochtige kelder of in de buurt van een zwembad of badkuip.
6. TOm brand- en elektrocutiegevaar te beperken, stel het niet bloot aan vuur (open haard, grill, kaarsen, sigaretten, etc.) of water (waterdruppels, gespetter, vazen, waskuipen, vijvers, etc.).
7. Houd dit apparaat uit de buurt van warmtebronnen, zoals ovens, kookplaten en andere warmteproducerende apparaten/voorwerpen.
8. Bescherm dit apparaat tegen extreme warmte (meer dan 35°C / 95°F) en koude (minder dan 5°C / 41°F), direct zonlicht en stof.

## **SPECIFIEKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

1. Haal de accessoires pas uit het apparaat wanneer de motor tot een volledige stilstand is gekomen en de stekker uit het stopcontact is gehaald.
2. Gebruik het apparaat niet wanneer het leeg is om beschadiging te vermijden.
3. OPGELET: Raak geen bewegende onderdelen aan wanneer het apparaat wordt gebruikt.
4. OPGELET: Wees voorzichtig wanneer u het mes aanraakt. Het is voorzien van scherpe randen.
5. Het apparaat mag alleen worden gebruikt wanneer alle originele onderdelen samen worden gebruikt en onbeschadigd zijn. Probeer niet om een onderdeel door een andere te vervangen. Als een onderdeel aan vervanging toe is, neem contact op met uw klantenservice.
6. Het wordt aanbevolen om dit apparaat niet langer dan één minuut ononderbroken te gebruiken.
7. Gebruik de fles niet als het gebroken, beschadigd of gebarsten is.
8. Maak het apparaat en de accessoires schoon na elk gebruik. Raadpleeg de sectie REINIGING EN ONDERHOUD.



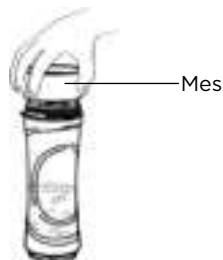
1. Antilek-drinkdeksel
2. Mes
3. Sportfles
4. Voetstuk

## VOOR INGEBRUIKNAME

1. Haal het apparaat en het toebehoren voorzichtig uit de verpakking. Bewaar de verpakking om het later op een veilige manier te kunnen opbergen of transporteren. Als u de verpakking wilt weggooien, doe dit volgens de geldende wetgeving.
2. Controleer of de inhoud van de verpakking volledig en niet beschadigd is. Als de inhoud in de verpakking niet volledig of beschadigd is, gebruik het apparaat niet. Breng het onmiddellijk terug naar uw handelaar.
3. Maak het apparaat en alle toebehoren schoon voor ingebruikname. Raadpleeg de sectie REINIGING EN ONDERHOUD.

## DE BLENDER GEBRUIKEN

1. Plaats de sportfles op een vlak oppervlak met het open uiteinde naar boven gericht. Vul de sportfles met uw favoriete ingrediënten. Overschrijd de krans van de flesrand niet.
2. Maak het mes vast aan het open uiteinde van de sportfles.





3. Draai de sportfles ondersteboven en breng het mes samen met de fles aan op het voetstuk.



4. Om de sportfles in het voetstuk vast te zetten voor een handsfree gebruik, draai de sportfles met de klok mee in het voetstuk. Het mengen stopt zodra u stopt met het drukken van de sportfles in het voetstuk of zodra u de sportfles van het voetstuk losmaakt.
5. Draai de sportfles ondersteboven en plaats het op een vlak oppervlak. Breng het mes met het drinkdeksel opnieuw aan. Neem de sportfles met u mee om gedurende de hele dag gehydrateerd te blijven.



6. Wanneer uw gemengd drankje op is, spoel de sportfles uit en gebruik het opnieuw met water of een andere koude vloeistof.

**OPMERKING:**

- Voor de beste mengprestaties, doe de gewenste ingrediënten volgens de volgende volgorde in de sportfles: Vloeistoffen, verse ingrediënten, bevroren fruit, yoghurt en roomijs.
- Vul de sportfles niet te veel. Als de motor stopt met draaien, schakel de blender onmiddellijk uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat de blender minstens 15 minuten afkoelen. Haal vervolgens een deel van het voedsel uit en schakel het apparaat opnieuw in.
- Deze blender is niet geschikt voor het stampen van aardappelen, het kloppen van eiwit of vervangende zuivelproducten, het mixen van vast deeg of het malen van rauw vlees.
- **GIET GEEN KOKEND WATER DIRECT IN DE FLES.** Maximum temperatuur voor de fles is 80°C.

## **REINIGING EN ONDERHOUD**

**OPGELET:**

- Maak het apparaat nooit schoon met schuur- of oplosmiddelen, metalen of scherpe voorwerpen. Oplosmiddelen zijn schadelijk voor de gezondheid en kunnen de plastic onderdelen beschadigen. Schuurmiddelen en gereedschap kunnen krassen op het oppervlak achterlaten.
- Dompel het voetstuk van de blender nooit in water of een andere vloeistof.

## SCHOONMAAK

1. Maak alle afneembare onderdelen schoon in een warm sopje, spoel af en veeg ze vervolgens grondig droog.
2. De afneembare onderdelen kunnen tevens in de bovenste korf van uw vaatwasmachine worden geplaatst.
3. Maak de buitenkant van het voetstuk schoon met een zachte, vochtige doek en veeg dan droog.

## VERWIJDERING

Juiste verwijdering van dit product.



Dit etiket geeft aan dat elektronische apparaten in de EU niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid.

Lever uw gebruikte apparaat in bij de inzamelpunten van uw gemeente of neem contact op met de handelaar waar u het product hebt gekocht.

## INFORMATIE EN SERVICE

Voor vragen of opmerkingen over ons product, ga naar onze website.

**[www.westinghousehomeware.com](http://www.westinghousehomeware.com)**, of neem contact op met onze overzeese kantoren/vertegenwoordigers.

Overeenkomstig ons beleid van continue productverbetering, behouden wij ons het recht voor om het product, de verpakking, de documenten en de specificaties zonder voorafgaande mededeling te wijzigen.





# Westinghouse

**INNOVATION YOU CAN BE SURE OF**

®, WESTINGHOUSE, and INNOVATION YOU CAN BE SURE OF are trademarks of Westinghouse Electric Corporation, a USA company. Used under license by Westinghouse Homeware (HK). All Rights Reserved.

WKBEBL05BK/WKBEBL05GR/WKBEBL05RD • 10 /19